

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 85 (1967)  
**Heft:** 24: SIA - 70. Generalversammlung, Bern. Zweites Sonderheft

## Wettbewerbe

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

## Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

käufe 10 000 Fr. **Projektierung:** Läden im Erdgeschoss und 1. Untergeschoss, evtl. auch im 1. Obergeschoss; Büros, auf die Obergeschosse verteilt. Nebenräume. Das 1. Untergeschoss kann in Verbindung mit einer Tiefgarage und Warenanlieferung (einschliesslich angemessener Kellerfläche) ausserhalb der Gebäudegrundfläche (unterirdisch) zum allfälligen Flächenausgleich erweitert werden. Das 2. Untergeschoss hat die Räume für Heizung und Lüftung, Lagerräume (Luftschutz) für die Läden und Archivräume (Luftschutz) für die Büros aufzunehmen. Die Bruttogeschossfläche im Unter- und Erdgeschoss und den Obergeschossen soll total rd. 2800 m<sup>2</sup> betragen. Das bestehende Luftraum-Bauvolumen von rd. 6000 m<sup>3</sup> darf nicht überschritten werden. Die doppelte Unterkellerung des Neubaus ist in Verbindung mit der Tiefgarage im öffentlichen Grund zu planen.

Gemäss Denkmalschutzverordnung hat die Stadt Zürich den Hechtplatz als geschützt erklärt. Es ist vorgesehen, dass nach der Erstellung der unterirdischen Garagen auf beiden Plätzen, die Parkierungsmöglichkeit aufgehoben und die Plätze neu gestaltet werden, und dann auch der Schiffländeplatz als geschützt bezeichnet wird. Mit der Projektierung des Neubaus sind Vorschläge für eine parkplatzfreie architektonische Gestaltung der beiden Plätze als Fussgängerplätze auszuarbeiten. Der besondere städtebauliche Rahmen verpflichtet zu einer subtilen und massstäblich sorgfältigen, gleichzeitig aber auch wirtschaftlich günstigen Bearbeitung der Bauaufgabe.

**Anforderungen:** Projektpläne 1:200, ein Obergeschossgrundriss und Süd-Westfassade (Limmattseite) 1:100. Berechnung des Kubikinhaltes gemäss SIA mit Schema, Zusammenstellung der Netto-, Büro- und Ladenflächen. Erläuterungsbericht (fakultativ). Fragenbeantwortung bis 15. August; Einlieferung der Entwürfe bis 30. Nov., der Modelle bis 15. Dezember 1967. Bezug der Unterlagen ab 15. Juni auf dem Büro des Baugeschäftes Heinrich Koradi AG, Birmensdorferstrasse 272, 8055 Zürich, jeweils Montag bis Freitag 8 bis 11 h gegen Hinterlage von 100 Fr.

**Überbauung «Hasenacker» in Männedorf.** In einem beschränkten Wettbewerb unter 6 Architekten hat der Gemeinderat auf Grund der Vorschläge der Planungsgruppe rechtes Zürichseeufer (PRU) folgende Rangordnung festgelegt:

1. Rang M. A. Wäspe in Firma J. G. und M. A. Wäspe, Meilen
2. Rang Felix Schmid, Rapperswil
3. Rang Hermann Winkler, Männedorf
4. Rang Gerhard Sameli in Firma G. Sameli und W. Weinbeck, Zürich
5. Rang Willi Fontana, Männedorf, Mitarbeiter Heinz Schärer
6. Rang Otto Giezendanner, Männedorf

Die Ausstellung ist bereits geschlossen.

**Zentrums-Überbauung in Urdorf ZH.** Die Entwürfe von 6 zu einem Ideenwettbewerb eingeladenen Architekten sind ausgestellt im Gemeindesaal (Souterrain) der Turnhalle an der Quartierstrasse «Im Embri», zwischen Feldstrasse und Schulstrasse in Urdorf: Samstag, 17. und Sonntag, 18. Juni, 14 bis 18 h; Montag, 19. bis Freitag, 23. Juni, 14 bis 21.30 h; Samstag, 24. Juni, 10 bis 18 h. Das Ergebnis folgt im nächsten Heft.

## Mitteilungen

**Technische Veranstaltungen in Deutschland.** Die Handelskammer Deutschland-Schweiz, Talacker 41, 8001 Zürich, teilt folgendes mit: Vom 26. Mai bis 8. Juni 1967 fand in Düsseldorf die 5. Internationale Messe für Druck und Papier (DRUPA 1967) statt, an welcher 923 Aussteller auf einer Bruttfläche von 106000 m<sup>2</sup> ihre Erzeugnisse gezeigt haben. Mit 68 Herstellerfirmen stand die Schweiz hinter England an zweiter Stelle der insgesamt 421 ausländischen Teilnehmer. – Mehr Aussteller und grössere Ausstellungsfäche als früher wies die Internationale Sanitär- und Heizungs-Ausstellung auf, die im Zweijahres-Turnus durchgeführt wird und vom 1. bis 9. April 1967 in Frankfurt a. M. stattfand. – Vom 25. bis 31. Oktober 1967 findet in Köln der Internationale Kongress für Reprographie verbunden mit einer Ausstellung statt, an welchem die Weiterentwicklung der reprographischen Verfahren und Hilfsmittel vorgeführt wird. Auskünfte erteilt das Generalsekretariat des Kongresses in Köln, Neumarkt 49. – Die 3. Internationale Giesserei-Fachmesse (GIFA) wird vom 20. bis 26. Juni 1968 in Düsseldorf abgehalten werden, verbunden mit zwei Vortragsveranstaltungen (DK 061.3).

**Schweizerische Erzeugnisse an der INTAPUC 1967 in Paris.** Am IX. Internationalen Städtereinigungskongress (INTAPUC), der vom 26. bis 30. Juni 1967 in Paris stattfindet, wird die Firma von Roll AG,

Zürich, das aktuelle Thema: «Müllverbrennung» zur Darstellung bringen. Am Stand wird der Rost im Betrieb vorgeführt, der später in die neue Müllverbrennungsanlage von Bollmora-Stockholm eingebaut werden soll. Ein Film zeigt zusammen mit Zeichnungen und Fotos das Verhalten des Mülls im Feuerraum. Weitere Bilder und Schemata unterrichten über die neuesten Entwicklungen (DK 061.3: 628.4).

**Transport flüssigen Methans aus Algerien in die Schweiz.** Das in Nordafrika gewonnene und in Algerien verflüssigte Methan wird mit Spezialschiffen nach Frankreich geführt und in Nantes in grossen Tanks eingelagert. Für den zweiten Teil der Reise nach der Schweiz dient ein Strassentankwagenzug, der die Fahrt von rund 1000 km seit über einem Jahr regelmässig durchführt. Die Temperatur des verflüssigten Methans liegt bei -160 °C. Der Tankbehälter ist dieser tiefen Temperatur dauernd ausgesetzt. Daher wurde er aus rostfreiem 18/8-Chrom-Nickel-Stahl gefertigt, der auch bei Tiefsttemperaturen ausgezeichnete mechanische Eigenschaften behält (DK 662.767.002.71).

**Persönliches.** Unser SIA- und GEP-Kollege *Fritz Scheidegger*, Zürich, ist aus der Redaktion der Schweiz. Baumeisterzeitung «Hoch- und Tiefbau» ausgetreten und hat in Zürich, Stauffacherquai 40, Tel. 051 / 54 37 11, ein Public Relations Büro für das Baugewerbe (PRB) eröffnet.

## Mitteilungen aus dem SIA

### BIA, Basler Ingenieur- und Architektenverein

#### Exkursion nach Schaffhausen und Stein am Rhein

Samstag, 24. Juni 1967. 7.00 h Besammlung beim Parkplatz St. Jakob (Nähe Tram-Busstation) und Abfahrt per Car. 9.15–12.15 h Besuch von Schaffhausen: Begrüssung und Orientierung über Altstadterhaltung, Verkehrs- und Industrieplanung von Schaffhausen durch Stadtpräsident W. Bringolf, Nationalrat. Anschliessend Aufteilung in Gruppen: A: Besichtigung einiger Altstadtgebäude unter Führung von Stadtbaumeister M. Werner. B: Besichtigung des neuen Kraftwerkes unter Führung von Dir. W. Mächler, dipl. El.-Ing., und A. Wildberger, dipl. Bau-Ing. C: Besichtigung des Münsters und des Kunstmuseums zu Allerheiligen unter Führung des Museumsdirektors Prof. Dr. W. U. Guyan. 12.30–15.00 h Schiffahrt nach Stein a.Rh. mit Mittagessen auf dem Schiff «Arenenberg». 15.15–18.15 h Besuch von Stein am Rhein unter Führung von alt Stadtpräsident K. Graf, Ständerat, und Dr. med. H. Böhni, Obmann des Schaffhauser Heimat- schutzes. Anschliessend Carfahrt nach Burg Hohenklingen und Zvieri. 18.30–21.00 h Rückfahrt mit Car.

Für die Fahrt mit Car und Extraschiff, Mittagessen und Zvieri wird ein Kostenbeitrag von Fr. 40.— erhoben. Auskunft gibt Ing. J. Keller, Basler Baugesellschaft, Grenzacherstrasse 30–32, 4000 Basel. Damen und Gäste sind willkommen.

## Ankündigungen

### ETH Zürich, Abteilung für Architektur

In der Ausstellungshalle Nord des Hauptgebäudes ist eine Ausstellung von Arbeiten der Architekten *James Stirling*, ARIBA, London, und Prof. *Oswald M. Ungers*, TH Berlin, zu sehen. Sie dauert noch bis Samstag, 1. Juli.

### VfU, Vereinigung für freies Unternehmertum

Die 16. Sommertagung, vom 23. bis 25. Juni im Hotel «Kulm und Sonnenberg» auf dem Seelisberg, behandelt die Frage der Ordnung im Wohlstand. Die Referenten sind Dr. M. U. Rapold, Schaffhausen, *Kurt Vogelsang*, Schwerzenbach, Dr. W. Bodmer-Lenzin, Zürich, und Prof. Dr. Ludwig Erhard, Bonn. Anmeldung an das Sekretariat der VfU, 8032 Zürich, Zeltweg 44, wo alle Einzelheiten zu erfahren sind (Tel. 051 / 34 46 22).

## Vortragskalender

Montag, 19. Juni. Seminar über technische Physik an der ETH. 17.15 h im Hörsaal 22c des Physikgebäudes, Gloriastr. 35, 8006 Zürich. PD Dr. W. Guggenbühl, Contraves AG: «Schaltungstechnische Aspekte der integrierten Schaltungen».

Nachdruck von Bild und Text nur mit Zustimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe gestattet.  
Redaktion: W. Jegher, A. Ostertag, G. Risch, O. Erb; Zürich-Giesshübel, Stafelstrasse 12, Telefon (051) 23 45 07 und 23 45 08.

**Briefpostadresse: Schweiz. Bauzeitung, Postfach, 8021 Zürich**